Hauts-de-France, Aisne
La Ferté-Milon
Eglise paroissiale Notre-Dame, rue des Rats

Verrière figurée (verrière mariale) : la Vierge des litanies, l'Annonciation (baie 8)

Références du dossier

Numéro de dossier : IM02005441
Date de l'enquête initiale : 2013
Date(s) de rédaction : 2013
Cadre de l'étude : enquête thématique régionale les litanies de la Vierge, mobilier et objets religieux
Degré d'étude : étudié
Référence du dossier Monument Historique : PM02000470

Désignation

Dénomination : verrière
Précision sur la dénomination : verrière figurée ; verrière mariale
Titres : Vierge des litanies (la) , Annonciation (l')

Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en village
Emplacement dans l'édifice : collatéraux sud (baie 8)

Historique

La baie comprend des vitraux de la 2e moitié du 16e siècle et du 4e quart du 19e siècle. Ils ont été restaurés après la Première Guerre mondiale, déposés lors de la Seconde Guerre et reposés en 1947. La représentation des litanies de la Vierge a probablement été complétée lors de sa restauration car sept des emblèmes présents aujourd'hui (le jardin clos, la fontaine, le puits d'eau vive, le massif de roses, le cèdre, l'olivier et le miroir sans tache) étaient absents lors de la visite de l'abbé Lecomte en 1853, lequel précise que la verrière était très mutilée.

Période(s) principale(s) : 2e moitié 16e siècle, 4e quart 19e siècle
Dates : 1893 (porte la date)

Description

Les vitraux prennent place dans une baie composée de trois lancettes polylobées juxtaposées et d'un tympan à cinq jours de réseau, comprenant deux jours de réseau en forme de pique inversé, un soufflet central et deux écoinçons. Les vitraux occupent les trois têtes de lancettes, les trois registres de la lancette centrale et le tympan, tandis que le corps des deux lancettes latérales est occupé par une vitrerie losangée. L'ensemble a été réalisé en verre transparent coloré, sur lequel les détails ont été peints à l'aide d'une grisaille et de jaune d'argent. Le tout est assemblé par un réseau de plomb.

Eléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : vitrail
Eléments structurels, forme, fonctionnement : lancette, 3, polylobé, juxtaposé ; tympan ajouré ; jour de réseau, 5

Matériaux : verre transparent taillé, peint, grisaille sur verre, jaune d'argent ; plomb (réseau)

Mesures :

Dimensions approximatives : h = 400 ; la = 280.

Représentations :

Dans un panneau rectangulaire situé dans le registre inférieur de la lancette centrale, un abbé est représenté en donateur. Il porte les habits propres à sa fonction. Il est agenouillé sur un sol dallé, les mains jointes en prière. Devant lui repose un livre ouvert.
Les deux registres supérieurs de la lancette centrale sont occupés par une représentation des litanies de la Vierge. La Vierge figure debout, les mains jointes en prière au niveau de la poitrine. Elle est auréolée et ses longs cheveux, couleur or, se déploient le long de ses épaules. Entièrement vêtue de blanc, elle offre l'image parfaite de la pureté. Tout autour d'elle sont figurés ses emblèmes (de gauche à droite et de haut en bas) :
- la lune,
- le soleil,
- le lys parmi les épines,
- l'étoile de mer rappelant aussi par ses six branches la parenté entre la Vierge et la Maison de David,
- le cèdre,
- la porte du Ciel,
- la tour de David,
- l'olivier,
- le massif de roses (au nombre de trois, elles symbolisent aussi la Trinité),
- le miroir sans tache,
- la fontaine de jardin,
- la tige de Jessé,
- le puits d'eau vive,
- le jardin clos,
- la Cité de Dieu ou Jérusalem Céleste.

La composition est celle traditionnellement utilisée au 16e siècle. En effet, les deux arbres mystiques sont placés aux deux extrémités latérales, les symboles astraux se trouvent au-dessus de la Vierge, le jardin clos et la Jérusalem Céleste prennent place sous les pieds de la Vierge.
Le reste de la lancette et les deux lancettes latérales sont occupés par une vitrerie losangée, ainsi que par une bordure à motifs végétaux. Chaque tête de lancette est ornée de putti, de rinceaux et de feuilles d'acanthe donnant un style Renaissance à la verrière.
Le tympan est occupé par une représentation de l'Annonciation avec l'archange Gabriel figuré dans le jour gauche et la Vierge dans le jour droit. L'archange, représenté sur un fond damassé vert, tient un sceptre dans sa main gauche et fait un geste de bénédiction de sa main droite. La Vierge, représentée sur un fond damassé rouge, est surprise par l'ange dans sa lecture des Écritures. Derrière elle, un vase contenant trois lys est figuré et au-dessus, à gauche, la colombe du Saint-Esprit prend place. Dans le soufflet central, Dieu le Père apparaît parmi des nuées bleues et des raies lumineuses dorées. Il porte la tiare pontificale, un orbe crucifère et fait un geste de bénédiction de sa main droite.

Inscriptions & marques : devise (sur l'oeuvre, latin, peint), date (sur l'oeuvre, peint), inscription concernant l'iconographie (sur l'oeuvre, latin, peint)

Précisions et transcriptions :

Dans le panneau situé dans le registre inférieur de la lancette centrale une inscription en latin est peinte dans un phylactère : SINE-INTERMISSIONE-MEMORIAM-VESTRI-FACIO (*Épître de saint Paul aux Romains*, 1, 9).
Dans un cartouche se trouvant sur le même panneau la date est inscrite : 1893.
Dans les deux registres supérieurs de la lancette centrale, les emblèmes de la Vierge sont identifiés à l'aide d'inscriptions en latin peintes dans des phylactères : [Tota] pulcra es amica mea et macula non est in te / Pulcra ut[l]una/ Electa ut sol/ lilium int[e]r spinas/ exaltata [c]edrus/ porta celi/ turris [?]/ rose/ olivia speci[osa]/ speculu[m] sine macula/ fons hortorum/ puteus aqu[arum] viventum/ hortus conclusus/ Civitas Dei.

État de conservation

oeuvre incomplète , oeuvre déposée , oeuvre restaurée , plombs de casse

Les vitraux sont présents dans les deux registres supérieurs de la lancette centrale, les têtes de lancettes et le tympan. Ils ont été restaurés après la Première Guerre mondiale, déposés lors de la Seconde Guerre, puis reposés en 1947.

Statut, intérêt et protection

Intérêt de l'œuvre : à signaler

Protections : classé au titre immeuble, 1862
Statut de la propriété : propriété de la commune

Références documentaires

Bibliographie

- DEVIGNE, Félix (abbé). **Notes sur les vitraux des églises Saint-Nicolas et Notre-Dame de La Ferté-Milon**. Caen : H. Delesques, 1913.

- FRANCE. Corpus Vitrearum Medii Aevi. **Les vitraux de Paris, de la Région parisienne, de la Picardie et du Nord-Pas-de-Calais**. Recensement des vitraux anciens de la France, vol. 1. Paris : éditions du CNRS, 1978.
  p. 159-160

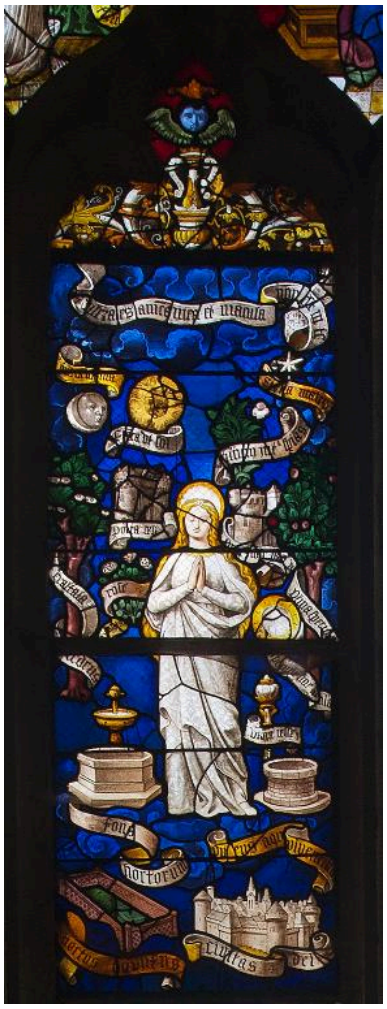
- LECOMTE, Maurice (abbé). **Les Vitraux de Notre-Dame de la Ferté-Milon**. *Bulletin de la Société archéologique, historique et scientifique de Soissons*, 1853, t. VII.
  p. 283-293

- LECOMTE, Maurice (abbé). **La Ferté-Milon, histoire et monuments**. La Ferté-Milon : Librairie Béfort-Dupuis, 1895.
  p. 10-11

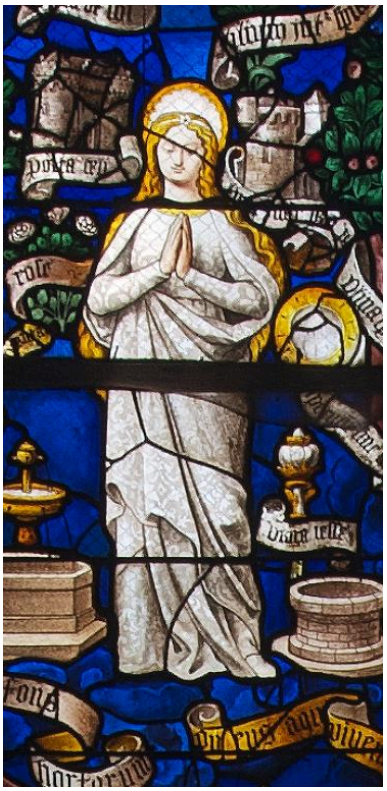
- POQUET, Alexandre (abbé). **La Ferté-Milon. [...] Église Saint-Nicolas. Notre-Dame. Vitrail de la Passion. Jacques de Longueval et ses enfants**. *Bulletin de la Société académique de Laon*, 1872, tome XIX.
  p. 299-301

Illustrations

Vue générale.
Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_20140200052NUC2A



Vue de détail : la lancette médiane.
Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_20140200131NUC2A



Vue de détail : la Vierge
et quelques-uns de ses
emblèmes (lancette médiane).
Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_20140200132NUC2A

Vue de détail : le tympan.
Phot. Marie-Laure Monnehay-Vulliet
IVR22_20140200133NUC2A

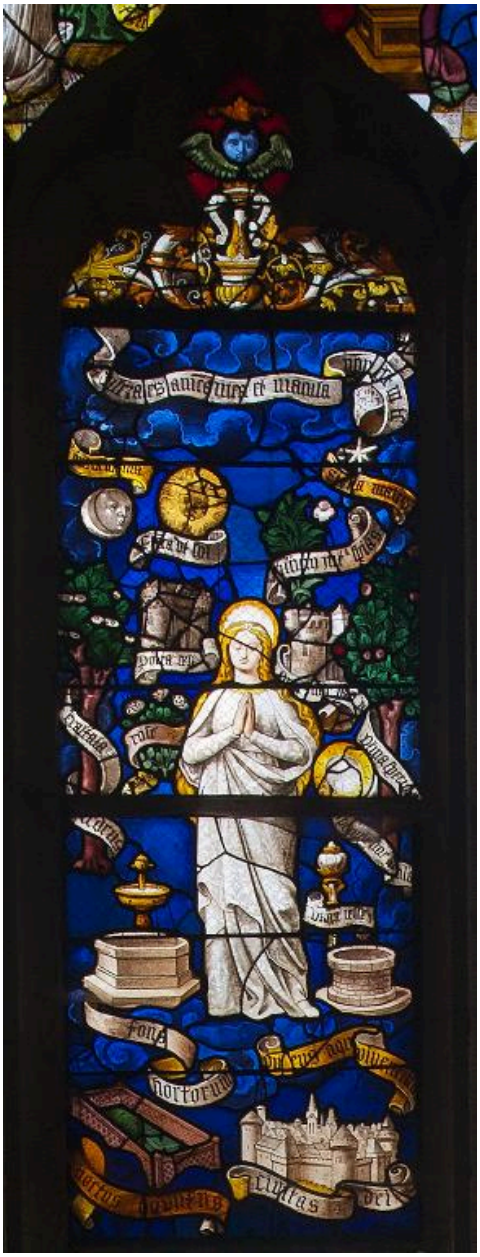
Dossiers liés

Dossiers de synthèse :
Les litanies de la Vierge - dossier de présentation (IM99000001)
Oeuvre(s) contenue(s) :

Auteur(s) du dossier : Léa Vernier
Copyright(s) : (c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

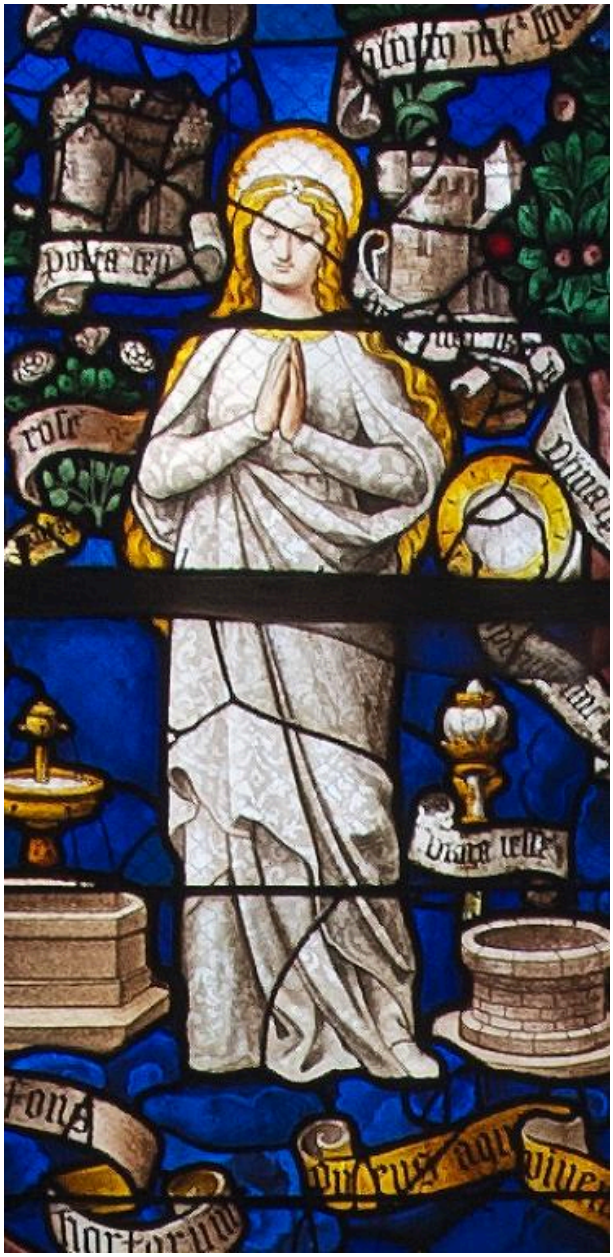
Vue générale.

IVR22_20140200052NUC2A
Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet
(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue de détail : la lancette médiane.

IVR22_20140200131NUC2A
Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet
(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue de détail : la Vierge et quelques-uns de ses emblèmes (lancette médiane).

IVR22_20140200132NUC2A
Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet
(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

Vue de détail : le tympan.

IVR22_20140200133NUC2A
Auteur de l'illustration : Marie-Laure Monnehay-Vulliet
(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation